

Numărul procedurii de achiziție SIA RSAP nr. 21133062, [ocds-b3wdp1-MD-1702987772293](#) din 04 ianuarie 2024, publicat pe 19.12.2023

Denumirea procedurii de achiziție: Cererea ofertelor de prețuri Servicii de traducere

Specificații tehnice

Denumirea serviciilor	Denumirea /serviciului	Țara de origine	Producătorul	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
1	2	3	4	5	6	7
Servicii						
Servicii de traducere						
Engleză	Engleză	RM	Nu se aplică	engleză –română, română–engleză (8500 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	engleză –română, română–engleză (8500 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	Traducerea documentelor din domeniul juridic din/în limbile indicate: 1. Prețul se indică pentru 1800 caractere care constituie 1 pagină; 2. Poate fi solicitată traducerea selectivă. De exemplu: dintr-un volum de 1000 de foi este necesar de de tradus informația ce ține de obiectul „X”, care poate constitui doar
Franceză	Franceză	RM	Nu se aplică	franceză–română, română–franceză (1800 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	franceză–română, română–franceză (1800 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	
Germană	Germană	RM	Nu se aplică	germană–română, română–germană (800 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	germană–română, română–germană (800 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	
Italiană	Italiană	RM	Nu se aplică	italiană–română, română–italiană (2800 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	italiană–română, română–italiană (2800 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	
Spaniolă	Spaniolă	RM	Nu se aplică	spaniolă–română, română–spaniolă (500 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	spaniolă–română, română–spaniolă (500 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	
Portugheză	Portugheză	RM	Nu se aplică	portugheză–română, română–portugheză (100 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	portugheză–română, română–portugheză (100 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	
Turcă	Turcă	RM	Nu se aplică	turcă–română, română–turcă (200 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	turcă–română, română–turcă (200 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	
Rusă	Rusă	RM	Nu se aplică	rusă–română, română–rusă (1000 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	rusă–română, română–rusă (1000 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	
Arabă	Arabă	RM	Nu se aplică	arabă–română, română–arabă (20 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	arabă–română, română–arabă (20 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	
Ebraică	Ebraică	RM	Nu se aplică	ebraică–română, română–ebraică (50 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	ebraică–română, română–ebraică (50 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	
Ucraineană	Ucraineană	RM	Nu se aplică	ucraineană–română,română–ucraineană (50 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	ucraineană–română,română–ucraineană (50 pagini A4 a câte 1800 simboluri fiecare)	

						câteva pagini din tot volumul); 3. Cerințe suplimentare: a) Traducerile urmează a fi trimise Ministerului Justiției al Republicii Moldova prin intermediul curierului și / sau prin e-mail de către Biroul de Traduceri; b) Termenul traducerii (1 pagină - 1800 caractere): 1 - 5 pagini – 1 zi lucrătoare; 6 – 15 pagini – 3 zile calendaristice; 16 – 30 pagini – 5 zile calendaristice; 31 - 50 pagini - 8 zile calendaristice; 51 - 70 pagini - 12 zile calendaristice; 71 - 100 pagini - 15 zile calendaristice. Mai mult de 100 pagini - 15 zile calendaristice
--	--	--	--	--	--	--

						(100 pagini) +1 zi calendaristică pentru fiecare următoarele 5 pagini. Dispunerea de capacitatea de a efectua traduceri în regim de urgență (6-12 ore pentru un număr aproximativ de 10 pagini).
TOTAL						

Semnat:_____ Numele, Prenumele: Axentii Stela În calitate de: Directoare

Ofertantul: Lingvistica SRL Adresa: Chișinău, str. V. Alecsandri 1, of. 803

27.12.2023